

32011D0400

7.7.2011.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 179/5

ODLUKA VIJEĆA**od 28. lipnja 2011.****o izmjeni Akta Vijeća od 12. ožujka 1999. o pravilima za mirovinski fond Europol**

(2011/400/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

Uzimajući u obzir Pravilnik o osoblju koji se primjenjuje na zaposlenike Europol, kako je utvrđeno u Aktu Vijeća od 3. prosinca 1998. („Pravilnik o osoblju Europol”) ⁽¹⁾, a posebno njegov članak 31. stavak 3. Dodatka 6.,

budući da:

- (1) Odluka Vijeća 2009/371/PUP od 6. travnja 2009. o osnivanju Europskog policijskog ureda (Europol) ⁽²⁾ („Odluka o Europol”), zamjenjuje Akt Vijeća od 26. srpnja 1995. o Konvenciji na temelju članka K.3 Ugovora o Europskoj uniji, o osnivanju Europskog policijskog ureda ⁽³⁾ („Konvencija o Europol”) od datuma njezine primjene, tj. od 1. siječnja 2010.
- (2) Odluka o Europolu predviđa da se sve mjere za provedbu Konvencije o Europolu stavljaju izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2010., osim ako je drukčije određeno u Europol odluci.
- (3) Odluka o Europolu nadalje predviđa da se Pravilnik o osoblju Europol i ostali odgovarajući instrumenti nastavljaju primjenjivati na članove osoblja koji nisu zaposleni na temelju Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije u skladu s člankom 57. stavkom 2. te Odluke.
- (4) Odluka o Europolu također predviđa da se Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije utvrđenih Uredbom (EEZ, Euratom, ECSC) br. 259/68 ⁽⁴⁾ primjenjuju na ravnatelja, zamjenika ravnatelja i osoblje Europol koje je zaposleno nakon 1. siječnja 2010.

- (5) Odluka o Europolu nadalje predviđa da će se svi ugovori o zaposlenju koje je sklopio Europol kako je utvrđeno Konvencijom o Europolu i koji su na snazi 1. siječnja 2010. biti poštovani do njihova isteka i da se ne mogu obnoviti na temelju Pravilnika o osoblju Europol nakon datuma primjene Odluke o Europolu.
- (6) Odluka o Europolu također predviđa da se članovima osoblja koji imaju sklopljen ugovor na dan 1. siječnja 2010. ponudi mogućnost sklapanja ugovora za privremene službenike ili ugovorne službenike prema Uvjetima zaposlenja ostalih službenika Europske unije. Nekoliko članova osoblja iskoristilo je tu mogućnost.
- (7) Posljedično, broj članova osoblja koji su i dalje zaposleni na temelju Pravilnika o osoblju Europol pa stoga i njihovi doprinosi mirovinskom fondu Europol u skladu s člankom 37. stavkom 1. Dodatka 6. Pravilniku o osoblju Europol od 1. siječnja 2010. stabilno se smanjivao i prestat će kada istekne posljednji ugovor o zaposlenju na koji se primjenjuje Pravilnik o osoblju Europol.
- (8) Kao rezultat toga, upravljanje fondom treba prilagoditi smanjenom obujmu doprinosa i izdataka fonda, smanjenjem broja članova Odbora fonda i broja njegovih sastanaka.
- (9) Također je razumno osobnu odgovornost članova Odbora u izvršavanju svojih zadaća ograničiti na krajnju nepažnju i ozbiljne povrede.
- (10) Obveze fonda će također ranije prestati nego što je bilo predviđeno kada je bio stvoren. U slučaju da imovina fonda nije dovoljna za podmirenje obveza, nedostatak bi se trebao pokriti iz proračuna Europol. S obzirom na trenutačno financijsko stanje fonda, ta se mogućnost čini teoretskom, uzimajući također u obzir da je Europol reosigurao rizike koji proizlaze iz njegovih obveza na temelju članaka od 63. do 71. Pravilnika o osoblju Europol sklapajući osiguranje za invalidske mirovine i mirovine za nadživjele osobe.

⁽¹⁾ SL C 26, 30.1.1999., str. 23.

⁽²⁾ SL L 121, 15.5.2009., str. 37.

⁽³⁾ SL C 316, 27.11.1995., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 56, 4.3.1968., str. 1.

(11) Stoga treba odgovarajuće izmijeniti Akt Vijeća od 12. ožujka 1999. o pravilima za mirovinski fond Europol⁽¹⁾. Također treba uvesti i druge tehničke izmjene tog Akta koje su posljedica stupanja na snagu Odluke o Europolu.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Akt Vijeća od 12. ožujka 1999. o pravilima za mirovinski fond Europol mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. umeće se sljedeća točka:

„(aa) ‚Odluka o Europolu‘ znači Odluka Vijeća od 6. travnja 2009. o osnivanju Europskog policijskog ureda (*) i zamjeni Konvencije o Europolu;”

(*) SL L 121, 15.5.2009., str. 17.”;

2. Članak 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ‚Europol‘ znači Europski policijski ured osnovan Odlukom o Europolu;”;

3. Članak 1. točka (g) zamjenjuje se sljedećim:

„(g) ‚Upravni odbor Europol‘ znači Upravni odbor Europol kako se navodi u članku 37. stavku 1. Odluke o Europolu;”;

4. u članku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(h) ‚Odbor za osoblje Europol‘ znači Odbor za osoblje uspostavljen u skladu s člankom 4. Pravilnika o osoblju, ili, u slučaju da prestane postojati, Odbor za osoblje spomenut u članku 9. stavku 1. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije (*).”

(*) SL L 56, 4.3.1968., str. 1.”;

5. Članak 3. stavak 1. točka (g) zamjenjuje se sljedećim:

„(g) ostali prihodi, uključujući izvanredne doprinose dobivene od Europolu u skladu s člankom 12.b.”;

6. u članku 3. stavku 2. točki (d) riječi „ili željeni” brišu se;

(¹) Vidjeti dokument 5397/99 na javnom registru Vijeća: <http://register.consilium.eu.int/>

7. članak 4. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Odbor se sastoji od četiri člana.”;

8. članak 4. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Od četiri člana, dva imenuje Upravni odbor Europol, jednog imenuje Europol, a jednog imenuje Odbor za osoblje Europol. Svakom članu na sastancima Odbora mogu pomagati najviše dva stručnjaka; troškove vanjskih stručnjaka snosi fond samo ako tako Odbor odluči.”;

9. u članku 4. stavku 7. riječi „tajnik u svakom slučaju mora biti iz redova članova koje je imenovao Europol ili Odbor za osoblje Europol” zamjenjuju se riječima „tajnik u svakom slučaju mora biti ili član kojeg je imenovao Europol ili član kojeg je imenovao Odbor za osoblje Europol”;

10. u članku 5. dodaje se sljedeći stavak:

„6. Odbor i njegovi članovi predstavljaju interese svih sudionika i interese Europol.”;

11. u članku 6. stavku 1. riječ „dvaput” zamjenjuje se riječju „jedanput”;

12. članak 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Odluke Odbora mogu se donijeti samo na sastancima na kojima su prisutni barem jedan član kojeg je imenovao Upravni odbor Europol i predstavnici ostalih stranaka.”;

13. u članku 8. stavku 1. riječi „solventnost, likvidnost, rentabilnost” zamjenjuju se riječima „solventnost, likvidnost, profitabilnost”;

14. u članku 10. stavku 3. druga rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„U tu svrhu, Odbor imenuje ovlaštenog računovođu registriranog u skladu s mjerodavnim nizozemskim pravom.”;

15. članak 10. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Godišnje izvješće se prosljeđuje Upravnom odboru Europol i kontrolira ga Europski revizorski sud, u skladu s člankom 43. i člankom 58. stavkom 2. točkom (a) Odluke o Europolu.”;

16. umeće se sljedeći članak:

„Članak 12.a

Ograničenje odgovornosti

1. Članovi Odbora oslobođeni su svake odgovornosti za zahtjeve koji se odnose na izvršavanje njihovih zadaća navedenih u članku 5.

2. Europol pruža zaštitu članovima Odbora protiv svih zahtjeva za naknadu štete koje podnesu sudionici u fondu i/ili druge zainteresirane stranke u pogledu izvršavanja njihovih zadaća navedenih u članku 5.

3. Odstupajući od stavaka 1. i 2. ovog članka, članovi Odbora su odgovorni za krajnju nepažnju i ozbiljne povrede, uključujući, ali ne isključivo, prijevaru, korupciju, zlouporabu sredstava i krađu.”;

17. umeće se sljedeći članak:

„Članak 12.b

Praćenje imovine fonda

1. Pored izvješća izrađenog u skladu s člankom 10., Odbor izrađuje tromjesečno financijsko izvješće kojim se prati omjer pokrivenosti fonda. Ako je omjer pokrivenosti manji od praga određenog u članku 132. nizozemskog *Pensioenwet-a*, Odbor provodi procjenu rizika radi procjene moguće situacije insolventnosti fonda tijekom idućih pet financijskih godina. Rezultati se šalju Upravnom odboru

Europola, a ravnatelj Europola navodi razloge, predložene preventivne mjere, očekivani financijski razvoj i procijenjeni potrebni novčani tok za svaku financijsku godinu za koju su potrebni izvanredni doprinosi Europola.

2. Neovisno o mogućnosti raspuštanja fonda u skladu s člankom 13., Europol pokriva sve nedostatke u slučaju da imovina mirovinskog fonda Europola nije dovoljna za podmirenje njegovih obveza, osim obveza pokrivenih Europolovim programima reosiguranja.”;

18. članak 13. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Fond je uspostavljen na neodređeno razdoblje. Smije se raspustiti samo jednoglasnom odlukom Vijeća. Takva odluka donosi se na temelju prijedloga Upravnog odbora Europola, koji se podnosi nakon saslušanja Odbora.”;

19. članak 14. stavlja se izvan snage.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 28. lipnja 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
FAZEKAS S.